



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 1459:1999/A1:2007

01-marec-2007

Varnost vozil za talni transport – Samognana vozila z mehanizmom za dviganje s spremenljivim dosegom

Safety of industrial trucks - Self-propelled variable reach trucks

Sicherheit von Flurförderzeugen - Kraftbetriebene Stapler mit veränderlicher Reichweite

Sécurité des chariots de manutention - Chariots automoteurs à portée variable

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1459:1998/A1:2006

SIST EN 1459:1999/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007>

ICS:

53.060 Industrijski tovornjaki Industrial trucks

SIST EN 1459:1999/A1:2007

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 1459:1999/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007>

ICS 53.060

English Version

Safety of industrial trucks - Self-propelled variable reach trucks

Sécurité des chariots de manutention - Chariots
automoteurs à portée variable

Sicherheit von Flurförderzeugen - Kraftbetriebene Stapler
mit veränderlicher Reichweite

This amendment A1 modifies the European Standard EN 1459:1998; it was approved by CEN on 27 July 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1459:1999/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
Introduction	4
2 Normative references	4
5.6.1 Seat	4
5.6.6 Safety belt	4
5.9.3 Visibility	5
7.1b) Instruction handbook	5
Table C.3	5
Annex ZA	5

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 1459:1999/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007>

Foreword

This document (EN 1459:1998/A1:2006) has been prepared by Technical CEN /TC 150 "Industrial trucks - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This Amendment to the European Standard EN 1459:1998 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2007.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports the essential requirements of the New Approach Directive 98/37/EC (Machinery Directive) amended by 98/79/EC.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This amendment includes the requirement for ROPS on small industrial variable reach trucks. It arose to fulfil the requirements of CEN/TC150 resolution 109 and resolve the CEN Safeguard Action on operator restraints.

This amendment A1 covers the necessary additional precautions by replacing or deleting the relevant existing text of EN 1459: 1998 or adding new clauses, as indicated.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
[SIST EN 1459:1999/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/04be267b-6298-481c-b178-cf3e285c9427/sist-en-1459-1999-a1-2007>

Replace existing Introduction with the following Introduction:

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

2. Add the following normative references

EN ISO 6683	<i>Earth-moving machinery - Seat belts and seat belt anchorages - Performance requirements and tests (ISO 6683:2005)</i>
EN ISO 12100-1:2003	<i>Safety of machinery – Basic concepts, general principles for design – Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)</i>
EN ISO 12100-2:2003	<i>Safety of machinery – Basic concepts, general principles for design – Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)</i>
prEN ISO 13564-1	<i>Powered industrial trucks - Test methods for verification of visibility - Part 1: Sit-on and stand-on operator trucks and variable reach trucks (ISO/DIS 13564-1:2004)</i>
ISO 11112	<i>Earth moving machinery – Operator’s seat – Dimensions and requirements</i>

And delete the following:

ISO 3776: 1989	<i>Tractors for agriculture – Seat belt anchorages</i>
prEN ISO 13564: 1996	<i>Safety of industrial trucks - Test method for measuring visibility from self-propelled trucks.</i>
EN 292-1:1991	<i>Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology</i>
EN 292-2:1991	<i>Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications</i>

5.6.1 Replace existing text of paragraph 1 with :

'The operator's seat shall be designed in accordance with ISO 11112, to provide a comfortable position for, and constructed to reduce the transmission of vibration from the truck to the operator (see 5.10.3.2 for measurement) and shall fulfil the following requirements: '

5.6.6 Replace existing text of paragraph 2 with:

'A seat belt and seat belt anchorage complying with the requirements of EN ISO 6683 shall be fitted.'

5.9.3 Replace existing text with:

'Trucks shall conform with prEN ISO 13564-1.'

NOTE prEN ISO 13564-1 is still under development as a European Standard.

7.1 b) Replace existing tenth indent with:

' - information covering the use of the seat belt(s); '

Table C.3

Change test load to read "See C.3.4" for tests T1 to T3.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Annex ZA

Replace existing headline with:

"Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC"

Paragraph 1

Replace the text after "Free Trade Association" with the following new text:

"to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/37/EC amended by 98/79/EC."

Replace the current last 2 paragraphs with the following paragraph:

"Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations."